

# Home Audio System

## Système audio de salon

## Equipo de audio para el hogar

Reference Guide

Guide de référence

Guía de referencia



\* 4 7 4 7 1 6 7 1 1 \*

(1)

GTK-XB72

©2019 Sony Corporation  
Printed in China / Imprimé en Chine  
<https://www.sony.net/>

## English Home Audio System

Before operating the unit, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

### Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear of the unit. Record these numbers in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. GTK-XB72

Serial No. \_\_\_\_\_

## CAUTION

This equipment is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

### For the customers in the USA

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### If you have any questions about this product:

**Visit:** <https://www.sony.com/support>

**Contact:** Sony Customer Information Service Center at 1-800-222-7669

**Write:** Sony Customer Information Service Center 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

Supplier's Declaration of Conformity	
Trade Name :	SONY
Model :	GTK-XB72
Responsible Party :	Sony Electronics Inc.
Address :	16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone Number :	858-942-2230

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

### For customers in Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low levels of RF energy.

## Precautions

### On safety

- Completely disconnect the AC power cord (mains lead) from the wall outlet (mains) if it is not going to be used for an extended period of time. When unplugging the unit, always grip the plug. Never pull the cord itself.
- Should any solid object or liquid get into the system, unplug the system, consult your nearest Sony dealer.

### On placement

- Do not place the system in an inclined position or in locations that are extremely hot, cold, dusty, dirty, or humid or lacking adequate ventilation, or subject to vibration, direct sunlight or under lighting equipment.
- Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards, credit cards with magnetic coding, etc.) near the unit.
- Be careful when placing the system on surfaces that have been specially treated (for example, wax, oil, polish) as staining or discoloration of the surface may result.
- Make sure not to splash water on the unit. This unit is not waterproof.

### On heat buildup

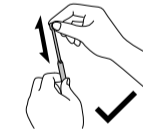
- If you use this unit for a long time, the temperature of this unit may rise, but it is not a malfunction.
- Do not obstruct the ventilation holes or insert small objects into it. The unit may short out or malfunction.

### On cleaning

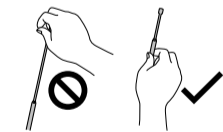
Clean this system with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder, or solvent, such as thinner, benzine, or alcohol.

### Handling the FM antenna

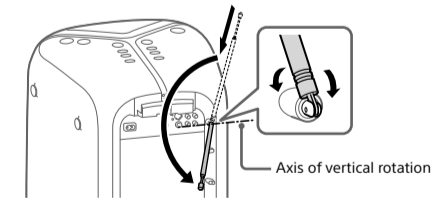
- When adjusting the length, hold the antenna by the thickest part and top, and extend/retract it slowly.



- When adjusting the direction, hold the antenna by the thickest part and rotate it. If you move the antenna by the top or apply strong force, it may break.



- Handle the antenna with care. Trying to move in an inappropriate direction may damage the antenna.



### About the Voice Guidance

## IMPORTANT: THE GUIDANCE IS AVAILABLE IN THIS PRODUCT ONLY IN ENGLISH

Depending on the status of the system, the voice guidance outputs from the speaker as followings.

- When setting the system to the pairing mode: "BLUETOOTH pairing"
- When connected to a BLUETOOTH® device: "BLUETOOTH connected"
- When disconnected from a BLUETOOTH device: "BLUETOOTH disconnected"
- When the settings are completed for the Speaker Add function: "Double mode"
- When pressing and holding the ADD (Speaker Add) button during the Speaker Add function: "Left/Right/Double mode"
- The frequency of the FM tuner will be read out in English when the Tuner function is selected, during manual tuning operation and when receiving with Auto-scan (Seek).

The frequency of the FM tuner can be shown in "Sony | Music Center (SongPal)" application as follows:

1. Connect the system to your smartphone, iPhone, etc. via BLUETOOTH connection.
2. Start up the "Sony | Music Center" on your smartphone.
3. Select [[model name]] - [FM Tuner].

### On Copyrights

- Android, Google Play and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.
- The Android robot is reproduced or modified from work created and shared by Google and used according to terms described in the Creative Commons 3.0 Attribution License.
- MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.
- The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.
- The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- Apple, the Apple Logo, iPhone, iPod and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- LDAC™ and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- ™ and ® marks are omitted in the documents.
- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## Specifications

### AUDIO POWER SPECIFICATIONS

POWER OUTPUT AND TOTAL HARMONIC DISTORTION:

Left/Right Channel:

With 3 ohms loads, both channels driven, from 120 Hz - 10,000 Hz; rated 30 watts per channel minimum RMS power at stereo mode, with no more than 0.7% total harmonic distortion from 250 milliwatts to rated output.

### Speaker section

Tweeter: 50 mm (2 in) x 3, cone type

Woofer: 160 mm (6 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> in) x 2, cone type

### Inputs

AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:

Voltage 2 V, impedance 10 kilohms

MIC:

Sensitivity 1 mV, impedance 10 kilohms

### Outputs

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:

Voltage 2 V, impedance 600 ohms

### USB section and supported audio formats

⚡ (USB) port:

Type A, maximum current 2.1 A

Supported bit rate:

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):  
32 kbps - 320 kbps, VBR  
WMA: 32 kbps - 192 kbps, VBR

Sampling frequencies:

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):  
32/44.1/48 kHz  
WMA: 44.1 kHz

### FM tuner section

Frequency range:

87.5 MHz – 108.0 MHz (100 kHz step)

Antenna:

Rod Antenna

### BLUETOOTH section

Communication system:

BLUETOOTH Specification version 4.2

Maximum communication range:

Line of sight approx. 10 m (32 feet)\*1

Frequency band:

2.4 GHz band (2.4000 GHz – 2.4835 GHz)

Modulation method:

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Compatible BLUETOOTH profiles\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)  
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)  
HFP (Hands-free Profile)  
HSP (Headset Profile)

Supported codecs:

SBC (Sub Band Codec)  
AAC (Advanced Audio Coding)  
LDAC\*3

\*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna's performance, operating system, software application, etc.

\*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communications between devices.

\*3 LDAC is an audio coding technology developed by Sony that enables the transmission of High-Resolution (Hi-Res) Audio content, even over a BLUETOOTH connection. Unlike other BLUETOOTH compatible coding technologies such as SBC, it operates without any down-conversion of the Hi-Res Audio content\*4, and allows approximately three times more data\*5 than those other technologies to be transmitted over a BLUETOOTH wireless network with unprecedented sound quality, by means of efficient coding and optimized packetization.

\*4 Excluding DSD format contents.

\*5 In comparison with SBC (Sub Band Codec) when the bitrate of 990 kbps (96/48 kHz) or 909 kbps (88.2/44.1 kHz) is selected.

### General

Power requirements:

AC 120 V, 60 Hz

Power consumption:

60 W

Standby power consumption:

When BLUETOOTH standby mode is set to off: 0.5 W

When BLUETOOTH standby mode is set to on: 1.5 W

Dimensions (W/H/D) (Approx.):

345 mm x 656 mm x 379 mm (13 5/8 in x 25 7/8 in x 15 in)

Mass (Approx.):

12 kg (26 lb 16 oz)

Supplied accessories:

AC power cord (1)

### About supported USB devices

- This system supports USB Mass Storage Class only.
- This system supports FAT formatted USB devices only (except exFAT).
- Some USB devices may not work with this system.

### Compatible iPhone/iPod models

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6th generation)

The system is compatible with iOS 10.0 or later.

Design and specifications are subject to change without notice.

## Français Système audio de salon

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce guide et le conserver pour référence ultérieure.

### Référence du propriétaire

Les numéros de modèle et de série se trouvent à l'arrière de l'appareil. Notez ces numéros dans l'espace réservé à cet effet ci-dessous. Consultez-le dès que vous faites appel à votre revendeur Sony au sujet de ce produit.

N° de modèle GTK-XB72

N° de série \_\_\_\_\_

## ATTENTION

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'appareil du secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur principale accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas l'appareil dans un endroit exigu tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

### Avis pour les clients situés aux États-Unis

Vous êtes averti que tout changement ou toute modification non approuvé expressément dans ce manuel peut annuler votre droit d'utiliser cet équipement.

### REMARQUE :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut irradier une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer une interférence nuisible pour les radiocommunications. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

### Si vous avez des questions concernant ce produit :

**Site internet :** <https://www.sony.com/support>

**Téléphone :** Centre d'assistance à la clientèle Sony au 1 800 222 7669

**Courrier postal :** Sony Customer Information Service Center 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

Déclaration de conformité du fournisseur	
Nom commercial <span> </span> :	SONY
Modèle <span> </span> :	GTK-XB72
Responsable <span> </span> :	Sony Electronics Inc.
Adresse <span> </span> :	16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.A.
Numéro de téléphone <span> </span> :	858 942 2230

Cet appareil est conforme à l'Article 15 du code FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce périphérique ne cause aucune interférence dangereuse et (2) ce périphérique doit pouvoir recevoir toutes sortes d'interférences, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet appareil ne doit pas être placé près d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni utilisé avec ces équipements.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC énoncées pour un environnement non contrôlé et il satisfait les recommandations en matière d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC. Cet équipement émet de très faibles niveaux d'énergie de radiofréquence et il est jugé conforme sans évaluation d'exposition maximale admissible.

### Pour les clients situés au Canada

Cet appareil intègre un ou des récepteurs/émetteurs exempts de licences qui sont conformes au CNR de l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada exempt de licences. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE puisque cet appareil a une niveau tres bas d'énergie RF.

## Précautions

### Sécurité

- Débranchez complètement le cordon d'alimentation secteur de la prise murale s'il ne doit pas être utilisé pendant une longue période. Lorsque vous débranchez le système, tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Si un objet solide ou un liquide s'introduit dans le système, débranchez-le et consultez le revendeur Sony le plus proche.

### Lieu d'installation

- Ne mettez pas le système dans une position inclinée et ne le laissez pas dans des lieux extrêmement chauds, froids, poussiéreux, sales, humides ou sans aération appropriée. Évitez de le soumettre à des vibrations, et ne l'exposez pas directement au soleil ou sous un appareil d'éclairage.
- Ne laissez à proximité de l'appareil aucun objet sensible à un rayonnement magnétique (cartes de paiement, cartes de crédit avec encodage magnétique, etc.).
- Soyez prudent si vous devez placer le système sur des surfaces qui ont subi un traitement particulier (par exemple de la cire, de l'huile ou du lustrant) pour éviter l'apparition de tache ou de décoloration de la surface.
- Veillez à ne pas éclabousser l'appareil avec de l'eau. Cet appareil n'est pas étanche.

### Accumulation de chaleur

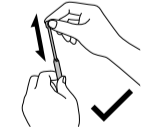
- Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- N'obstruez pas les orifices d'aération ou n'introduisez pas de petits objets à l'intérieur. Cela risque d'entraîner un court-circuit ou un dysfonctionnement de l'appareil.

### Nettoyage

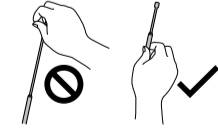
Nettoyez ce système avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou des solvants tels que diluants, benzine ou alcool.

### Manipulation de l'antenne FM

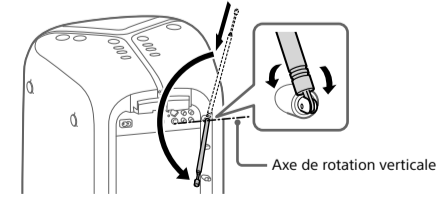
- Lors du réglage de la longueur, tenez l'antenne par sa partie la plus épaisse et sa partie supérieure, puis sortez-la lentement.



- Lors du réglage de l'orientation, tenez l'antenne par sa partie la plus épaisse, puis faites-la pivoter. L'antenne risque de se briser si vous la déplacez en la tenant par sa partie supérieure ou si vous appliquez trop de force.



- Manipulez l'antenne avec précaution. Toute tentative d'orienter l'antenne vers une direction incorrecte risque de l'endommager.



### À propos du guidage vocal

## IMPORTANT : LE GUIDAGE SONORE ÉMIS PAR CE PRODUIT EST DISPONIBLE UNIQUEMENT EN ANGLAIS

Selon l'état du système, le guidage vocal peut être émis par le haut-parleur comme suit.

- Lors du réglage du système au mode de jumelage ; « BLUETOOTH pairing » (jumelage BLUETOOTH)
- Lorsque connecté à un périphérique BLUETOOTH® ; « BLUETOOTH connected » (BLUETOOTH connecté)
- Lorsque déconnecté d'un périphérique BLUETOOTH ; « BLUETOOTH disconnected » (BLUETOOTH déconnecté)
- Lorsque les réglages de la fonction Speaker Add (Ajout d'enceinte) sont terminés ; « Double mode » (mode Double)
- Lorsque vous appuyez d'une manière prolongée sur la touche ADD (Ajout d'enceinte) pendant la fonction Speaker Add (Ajout d'enceinte) ; « Left/Right/Double mode » (mode Gauche/Droit/Double)
- La fréquence du sintoniseur FM s'affichera en anglais lorsque la fonction (Sintoniseur) est sélectionnée pendant une sintonisation manuelle et lors d'une réception avec un balayage automatique (recherche).

La fréquence du sintoniseur FM peut être affichée sous l'application « Sony | Music Center (SongPal) » comme suit :

- 1 Connectez le système au smartphone, iPhone, etc., via une connexion BLUETOOTH.
- 2 Démarrez « Sony | Music Center » sur le smartphone.
- 3 Sélectionnez [(nom de modèle)] - [FM Tuner].

## À propos des droits d'auteur

- Android, Google Play et les autres marques et logos qui y sont associés sont des marques commerciales de Google LLC.
- Le robot Android est reproduit ou modifié à partir de travaux créés et partagés par Google, et utilisés conformément aux conditions décrites dans la licence d'attribution Creative Commons 3.0.
- Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.
- Windows Media est une marque commerciale ou déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ ou dans d'autres pays.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation.
- L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence de Microsoft ou d'une filiale de Microsoft autorisée.
- La marque et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisées sous licence par Sony Corporation.
- La Marque-N est une marque commerciale, déposée ou non, de NFC Forum, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Apple, le logo Apple, iPhone, iPod et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- App Store est une marque de service de Apple Inc.
- L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité.
- LDAC™ et le logo LDAC sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- Les marques ™ et ® sont omises dans les documents.
- Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## Spécifications

### CARACTÉRISTIQUES DE PUISSANCE AUDIO

PUISSANCE DE SORTIE ET DISTORSION HARMONIQUE TOTALE :

Canal gauche/droit :

Avec des charges de 3 ohms, deux canaux alimentés, de 120 Hz à 10 000 Hz ; cote de puissance RMS minimum de 30 watts par canal en mode stéréo, avec au plus 0,7% de distorsion harmonique totale de 250 milliwatts à la puissance nominale.

### Section enceinte

Haut-parleur d'aigus : 50 mm (2 po) × 3, type de cône

Haut-parleur de graves : 160 mm (6<sup>3</sup>⁄8 po) × 2, type de cône

### Entrées

AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:

Tension 2 V, impédance 10 kilohms

MIC :

Sensibilité 1 mV, impédance 10 kilohms

### Sorties

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:

Tension 2 V, impédance 600 ohms

### Section USB et formats audio pris en charge

Port 🔌 (USB):

Type A, intensité maximum 2,1 A

Vitesse de transmission prise en charge :

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3) : 32 kbit/s – 320 kbit/s, VBR

WMA : 32 kbit/s – 192 kbit/s, VBR

Fréquences d'échantillonnage :

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3) : 32/44,1/48 kHz

WMA : 44,1 kHz

### Section du syntoniseur FM

Plage de fréquences :

87,5 MHz – 108,0 MHz (pas de 100 kHz)

Antenne :

à tige

### Section BLUETOOTH

Système de communication :

Version BLUETOOTH standard 4.2

Plage de communication maximale :

Ligne de visée env. 10 m (32 pieds)\*1

Bande de fréquence :

Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz à 2,4835 GHz)

Méthode de modulation :

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Profils BLUETOOTH compatibles\*2 :

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Hands-free Profile)

HSP (Headset Profile)

Codexcs pris en charge :

SBC (Sub Band Codec)

AAC (Advanced Audio Coding)

LDAC\*3

\*1 La plage effective varie selon des facteurs tels que les obstacles entre périphériques, les champs magnétiques situés autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les logiciels, etc.

\*2 Les profils standard BLUETOOTH indiquent l'objet des communications BLUETOOTH entre périphériques.

\*3 LDAC est une technologie de codage audio développée par Sony qui permet de transmettre un contenu audio haute résolution (Hi-Res), y compris via une connexion BLUETOOTH. À la différence d'autres technologies de codage compatibles BLUETOOTH, par exemple SBC, elle fonctionne sans réduction de la qualité du contenu audio haute résolution\*4, et elle permet de transmettre environ trois fois plus de données\*5 via un réseau sans fil BLUETOOTH que les autres technologies, avec une qualité sonore inégalee, grâce à un codage efficace et une mise en paquets optimisée.

\*4 Sauf le contenu au format DSD.

\*5 Par rapport à SBC (Sub Band Codec), lorsque la vitesse de transmission de 990 kbit/s (96/48 kHz) ou 909 kbit/s (88,2/44,1 kHz) est sélectionnée.

### Généralités

Alimentation :

120 V CA, 60 Hz

Consommation électrique :

60 W

Consommation électrique en veille :

Lorsque le mode veille BLUETOOTH est désactivé : 0,5 W

Lorsque le mode veille BLUETOOTH est activé : 1,5 W

Dimensions (L/H/P) (approx.) :

345 mm × 656 mm × 379 mm (13<sup>5</sup>⁄8 po × 25<sup>7</sup>⁄8 po × 15 po)

Masse (approx.) :

12 kg (26 lb 16 oz)

Accessoires fournis :

Cordon d'alimentation secteur (1)

### À propos des périphériques USB pris en charge

- Ce système prend en charge uniquement la classe de stockage de masse USB.
- Ce système prend en charge uniquement les périphériques USB formatés FAT (sauf exFAT).
- Certains périphériques USB peuvent ne pas fonctionner avec ce système.

### Modèles de iPhone/iPod compatibles

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s,

iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6e génération)

Le système est compatible avec iOS 10.0 ou version ultérieure.

La conception et les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

<b>Español</b>	<b>Sistema de audio para el hogar</b>
Antes de utilizar la unidad, lea detenidamente esta guía y guárdela para futuras consultas.	
<b>Anotaciones del propietario</b>	
Los números de modelo y de serie se encuentran en la parte posterior de la unidad. Anote estos números en el espacio provisto abajo. Refiérase a ellos siempre que acuda a su distribuidor Sony en relación con este producto.	
Nº de modelo <span> </span> GTK-XB72	
Nº de serie	
PRECAUCIÓN	
Como para desconectar la unidad de la red eléctrica se utiliza la clavija principal, conecte la unidad a una toma de corriente de ca fácilmente accesible. Si nota alguna anomalía en la unidad, desconecte la clavija principal de la toma de corriente de ca inmediatamente.	
No instale la unidad en un lugar de espacio reducido, tal como en na estantería para libros o vitrina empotrada.	
<b>Para los clientes en los Estados Unidos de América</b>	
Se le advierte que cualquier cambio o modificación no autorizada expresamente en este manual podrá anular la autorización que usted tiene para utilizar este equipo.	
<b>NOTA:</b>	
Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites estipulados para un dispositivo digital de Clase B, en conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están designados para ofrecer protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá ocasionar interferencias nocivas para las comunicaciones de radio.	
Sin embargo, no hay garantía de que no vayan a ocurrir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias de radio nocivas para la recepción de radio o televisión, lo que podrá determinarse apagando y encendiendo el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir las interferencias tomando una o más de las medidas siguientes:	
– Reoriente o reubique la antena de recepción.	
– Aumente la separación entre el equipo y receptor.	
– Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.	
– Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV para que le ayude.	
<b>Si tiene alguna pregunta sobre este producto:</b>	
<b>Visite:</b> https://www.sony.com/support	
<b>Contactar con:</b> Centro de servicio de información al cliente de Sony en 1-800-222-7669	
<b>Escriba a:</b> Sony Customer Information Service Center 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913	
Declaración de conformidad del proveedor	
Nombre comercial: <span> </span> SONY	
Modelo: <span> </span> GTK-XB72	
Parte responsable: <span> </span> Sony Electronics Inc.	
Dirección: <span> </span> 16535 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.	
Número de teléfono: <span> </span> 858-942-2230	
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:	
(1) Este dispositivo puede no causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.	
Este equipo no deberá ser colocado junto a ni en conjunción con ninguna otra antena o transmisor.	
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC estipulados para un entorno no controlado y satisface las directrices de exposición a la radiofrecuencia (RF) de la FCC. Este equipo tiene niveles de energía de radiofrecuencia muy bajos que se consideran que cumplen sin evaluación de la exposición máxima permitida (MPE).	

## Precauciones

### Sobre seguridad

- Si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte completamente el cable de alimentación de ca de la toma de corriente de la pared. Cuando vaya a desconchar la unidad, agarre siempre la clavija. No tire nunca del propio cable.
- Si en el sistema entra cualquier objeto sólido o líquido, desconecte el sistema, y consulte a su proveedor Sony más cercano.

### Sobre la ubicación

- No ponga el sistema en posición inclinada ni en lugares que estén muy calientes, fríos, polvorientos, sucios, o húmedos o que carezcan de la ventilación adecuada, o que estén expuestos a vibración, luz del sol directa o a una luz intensa.
- No deje objetos susceptibles al magnetismo (tarjetas de efectivo, tarjetas de crédito con codificación magnética, etc.) cerca de la unidad.
- Tenga cuidado cuando ponga el sistema sobre superficies que hayan sido tratadas especialmente (por ejemplo, cera, aceite, lustre) porque se podrán producir manchas o decoloración en la superficie.
- Asegúrese de no salpicar agua en la unidad. Esta unidad no es a prueba de agua.

### Sobre la acumulación de calor

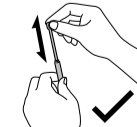
- Si utiliza esta unidad durante mucho tiempo, la temperatura de la misma puede aumentar, pero no es un mal funcionamiento.
- No obstruya los orificios de ventilación ni introduzca objetos pequeños en ellos. La unidad podría cortocircuitarse o funcionar un mal.

### Sobre la limpieza

Limpie el sistema con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de estropajos abrasivos, polvo abrasivo, o disolventes, tales como diluyente, bencina o alcohol.

### Manejo de la antena de FM

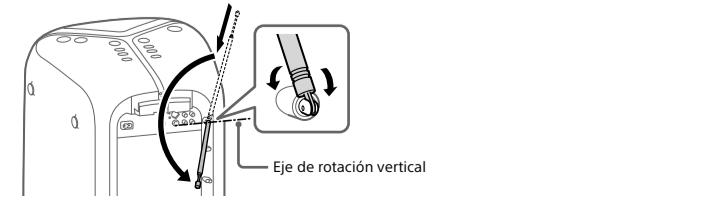
- Cuando ajuste la longitud, sujete la antena por la parte más gruesa y la superior, y extiéndala/ retráigala lentamente.



- Cuando ajuste la dirección, sujete la antena por la parte más gruesa y la superior, y gírela. Si mueve la antena por la parte superior o aplica fuerza excesiva, puede romperse.



- Maneje la antena con cuidado. Intentar mover la antena en una dirección inapropiada puede dañarla.



### Acerca de la orientación de la voz **IMPORTANTE: LA ORIENTACIÓN DE LA VOZ ESTÁ DISPONIBLE EN ESTE PRODUCTO SOLO EN INGLÉS**

Dependiendo del estado del sistema, la orientación de la voz sale desde el altavoz de la siguiente manera:

- Cuando se ajusta el sistema al modo de emparejamiento; "BLUETOOTH pairing" (Emparejamiento BLUETOOTH)
- Cuando se conecta a un dispositivo BLUETOOTH®; "BLUETOOTH connected" (Conectado a BLUETOOTH)
- Cuando se desconecta de un dispositivo BLUETOOTH; "BLUETOOTH disconnected" (Desconectado de BLUETOOTH)
- Cuando se completan los ajustes para la función Adición de altavoz; "Double mode" (Modo doble)
- Cuando se mantiene pulsado el botón ADD (Adición de altavoz) durante la función Adición de altavoz; "Left/Right/Double mode" (Modo Izquierdo/Derecho/Doble)
- La frecuencia del sintonizador de FM se leerá en inglés cuando se seleccione la función de Sintonizador, durante la operación de sintonización manual y cuando se reciba con exploración automática (Búsqueda).

La frecuencia del sintonizador de FM puede mostrarse en la aplicación "Sony | Music Center (SongPal)" de la forma siguiente:

- Conecte el sistema a su smartphone, iPhone, etc., a través de conexión BLUETOOTH.
- Inicie "Sony | Music Center" en su smartphone.
- Seleccione [(nombre del modelo)] - [FM Tuner].

### Acerca de los derechos de autor

- Android, Google Play y otras marcas y logotipos asociados son marcas comerciales de Google LLC.
- El robot de Android se ha reproducido o modificado a partir de un trabajo creado y compartido por Google, y se utiliza de acuerdo con las condiciones descritas en la Licencia de Atribución de Creative Commons 3.0.
- Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.
- Windows Media es una marca comercial registrada o bien una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- Este producto está protegido por determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. El uso o distribución de esta tecnología fuera del presente producto sólo se permite con licencia de Microsoft o de una filial autorizada de Microsoft.
- La marca de palabra y los logotipos BLUETOOTH® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier utilización de tales marcas por parte de Sony Corporation se realiza bajo licencia.
- La N marca es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPod y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc.
- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.
- LDAC™ y el logotipo de LDAC son marcas comerciales de Sony Corporation.
- Las marcas ™ y ® se omiten en los documentos.
- El resto de marcas comerciales y nombres de marcas son propiedad de sus respectivos titulares.

## Especificaciones

### ESPECIFICACIONES DE LA POTENCIA DE AUDIO

POTENCIA DE SALIDA Y DISTORSIÓN ARMÓNICA TOTAL :

Canal izquierdo/derecho :

Con cargas de 3 ohmios, ambos canales inducidos, de 120 Hz - 10 000 Hz; potencia eficaz RMS mínima de 30 vatios nominales por canal, con no más del 0,7% de distorsión armónica total desde 250 milivatios a la salida nominal.

### Sección de altavoces

Agudos: 50 mm (2 pulg.) × 3, tipo cónico

Graves: 160 mm (6<sup>3</sup>⁄8 pulg.) × 2, tipo cónico

### Entradas

AUDIO/PARTY CHAIN IN L/R:

Tensión 2 V, impedancia 10 kilohmios

MIC :

Sensibilidad 1 mV, impedancia 10 kilohmios

### Salidas

AUDIO/PARTY CHAIN OUT L/R:

Tensión 2 V, impedancia 600 ohmios

### Sección USB y formatos de audio admitidos

Puerto 🔌 (USB):

Tipo A, corriente máxima de 2,1 A

Velocidades en bits compatibles :

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3):

32 kbps - 320 kbps, VBR

WMA: 32 kbps - 192 kbps, VBR

Frecuencias de muestreo :

MP3 (MPEG1 Audio Layer-3) : 32/44,1/48 kHz

WMA : 44,1 kHz

### Sección del sintonizador de FM

Gama de frecuencia :

87,5 MHz – 108,0 MHz (paso de 100 kHz)

Antena :

Antena de varilla

### Sección de BLUETOOTH

Sistema de comunicación :

BLUETOOTH versión estándar 4.2

Cobertura de comunicación máxima :

Línea de visión aprox. 10 m (32 pies)\*1

Banda de frecuencia :

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Método de modulación :

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum) (Espectro ensanchado por salto de frecuencia)

Perfiles BLUETOOTH compatibles\*2 :

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) (Perfil de distribución de audio avanzada)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) (Perfil de control remoto de audio/vídeo)

HFP (Hands-free Profile) (Perfil de manos libres)

HSP (Headset Profile) (Perfil de auriculares)

Códexcs admitidos :

SBC (Sub Band Codec) (Códex de subbanda)

AAC (Advanced Audio Coding) (Codificación de audio avanzada)

LDAC\*3

\*1 La cobertura real variará dependiendo de factores tales como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos alrededor de un horno microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, rendimiento de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.

\*2 Los perfiles estándarBLUETOOTH indican la finalidad de las comunicaciones BLUETOOTH entre dispositivos.

\*3 LDAC es una tecnología de codificación de audio desarrollada por Sony que permite la transmisión de contenido de audio de alta resolución (Hi-Res), incluso sobre una conexión BLUETOOTH. A diferencia de otras tecnologías de codificación compatibles con BLUETOOTH, como SBC, esta funciona sin aplica conversión descendente al contenido de audio Hi-Res\*4, y permite transmitir aproximadamente tres veces más datos\*5 que esas otras tecnologías a través de una red inalámbrica BLUETOOTH, con un sonido de una calidad sin precedentes, gracias a una codificación eficiente y a la optimización de los paquetes.

\*4 Excluyendo contenidos de formato DSD.

\*5 Comparación con SBC (Códex de subbanda) cuando se selecciona una velocidad de bits de 990 kbps (96/48 kHz) o 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

### Generalidades

Requisitos de alimentación :

ca 120 V, 60 Hz

Consumo de potencia :

60 W

Consumo de potencia en espera:

Cuando el modo de en espera de BLUETOOTH está ajustado a desactivado: 0,5 W

Cuando el modo de en espera de BLUETOOTH está ajustado a activado: 1,5 W

Dimensiones (AN/AL/PR) (Aprox.) :

345 mm × 656 mm × 379 mm (13<sup>5</sup>⁄8 pulg. × 25<sup>7</sup>⁄8 pulg. × 15 pulg.)

Peso (Aprox.) :

12 kg (26 lb 16 oz)

Accesorios suministrados:

Cable de alimentación de ca (1)

### Acerca de los dispositivos USB admitidos

- Este sistema admite dispositivos USB de clase Mass Storage (almacenamiento masivo) solamente.
- Este sistema admite dispositivos USB formateados con FAT solamente (excepto exFAT).
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen con este sistema.

### Modelos de iPhone/iPod compatibles

iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s,

iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPod touch (6.ª generación)

El sistema es compatible con iOS 10.0, o posterior.

El diseño y las especificaciones pueden ser cambiadas sin previo aviso.

